

INHALT



A. Wieland-Hess, F. Eggmann, A. Filippi

**FORSCHUNG UND WISSENSCHAFT**  
Dental Injuries on Garden Trampolines

**796**



M. A. Bassetti, J. J. Kuttnerberger, T. Arregger, R. G. Bassetti

**PRAXIS UND FORTBILDUNG**  
Rehabilitation nach Implantatmisserfolg  
im Oberkiefer-Frontzahnbereich:  
Vorstellung möglicher Behandlungsvarianten

**803**

M. Schwaiger, J. Wallner, W. Zemann, S. Aichner, T. Zrnc, P. Metzler

**MATERIALIEN UND MEDIKAMENTE**  
Die Anwendung von Tranexamsäure  
(Cyklokapron®) in der Zahnmedizin

**827**



**ZAHNMEDIZIN AKTUELL**  
Führung in der Zahnarztpraxis

**833**

- 833** Führung in der Zahnarztpraxis
- 836** Unternehmerwissen für Zahnärztinnen und Zahnärzte
- 837** Mein Patient wird zu Hause geschlagen – was tun?
- 839** Neues von den Fachgesellschaften
- 842** Harte Fakten zum Weichgewebe
- 844** Smartphone-Apps für Zahnärztinnen und Zahnärzte
- 846** Nur mit Handschuhen
- 851** Wissenschaft in Kürze
- 870** Impressum

## SOMMAIRE



*A. Wieland-Hess, F. Eggmann, A. Filippi*

**RECHERCHE ET SCIENCE**  
Dental Injuries on Garden Trampolines

**796**



*M. A. Bassetti, J. J. Kuttenger, T. Arregger, R. G. Bassetti*

**PRATIQUE QUOTIDIENNE ET  
FORMATION CONTINUE**  
Réhabilitation après échec implantaire dans la région  
antérieure du maxillaire supérieur : présentation  
des options thérapeutiques possibles

**815**

*M. Schwaiger, J. Wallner, W. Zemann, S. Aichner, T. Zrnc, P. Metzler*

**MATÉRIAUX ET MÉDICAMENTS**  
Utilisation de l'acide tranexamique  
(Cyklokapron®) en médecine dentaire

**830**



**L'ACTUALITÉ EN MÉDECINE DENTAIRE**  
De l'art de la conduite au cabinet dentaire

**853**

- |   |   |
|---|---|
| <b>853</b> De l'art de la conduite au cabinet dentaire                            | <b>859</b> Nouvelles des sociétés de discipline |
| <b>856</b> Notions d'entrepreneuriat pour les médecins-<br>dentistes              | <b>862</b> Port de gants indispensable          |
| <b>857</b> Mon patient est victime de violence domestique –<br>que puis-je faire? | <b>869</b> La science en bref                   |
|   | <b>870</b> Impressum                            |

## EDITORIAL

**Die Marke SSO erleben**

Innovativer und zugänglicher, so will die SSO künftig auftreten. Dafür hat der Zentralvorstand der SSO zusammen mit Branding-Experten einen Markenkern für die SSO entwickelt: «Gemeinsam weiterkommen». Er steht für das Selbstverständnis und das Leistungsversprechen der SSO gegenüber ihren Mitgliedern: Die SSO ist eine verlässliche Partnerin, die Zahnärztinnen und Zahnärzte ihre Karriere begleitet – vom Studium bis zur Berufsaufgabe. Die strategische Arbeit ist getan. Nun gilt es, Versprechen einzulösen. Die neue SSO soll

erlebbar werden – mit realen Interaktionen und Erlebnissen. Dafür haben wir SSO Campus geschaffen. Das Event-Format richtet sich gezielt an angehende und junge Zahnärztinnen und Zahnärzte. SSO Campus greift Themen rund um den Berufseinstieg auf, sorgt für lockeren Austausch. Im September hat der SSO Campus Premiere gefeiert. Trotz angespannter Corona-situation fanden zahlreiche Junge den Weg nach Bern. Der Auftakt ist gelungen.

**Markus Gubler**

Projektleiter SSO Campus  
Responsable du projet SSO Campus

**Éprouver la marque SSO**

Innovante et facile d'accès : voilà comment la SSO veut désormais être perçue. C'est dans ce but que le Comité central de la SSO s'est entouré d'experts en stratégie de marque et a élaboré le nouveau cœur de marque de la SSO : « Avancer ensemble ». Celui-ci résume l'image que la SSO veut donner d'elle-même et la promesse qu'elle fait à ses sections et à ses membres : la SSO veut être un partenaire fiable qui accompagne les médecins-dentistes durant toutes les phases de leur carrière, des études à la cessation d'activité. Les travaux à l'échelon stratégique sont achevés. Il s'agit maintenant de tenir les promesses. La nouvelle marque SSO doit être rendue

tangible, au moyen d'interactions et des expériences dans le monde réel. C'est à cette fin que, notamment, nous avons créé SSO Campus. Cette manifestation d'un nouveau genre s'adresse de façon ciblée aux futurs et aux jeunes médecins-dentistes. SSO Campus aborde des sujets en relation avec leur entrée dans la vie professionnelle et se donne aussi pour mission de faciliter les échanges dans une ambiance détendue. La première de SSO Campus a eu lieu en septembre. Malgré la situation tendue due au coronavirus, nombreux sont ceux qui se sont rendus à Berne. Le coup d'envoi a été un succès.